

**ПРЕЗЕНТАЦИЯ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ПОСОБИЯ «ГОВОРIT МОСКВА»:
МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ АУДИРОВАНИЮ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ
НАПРАВЛЕННОСТИ В ШКОЛЕ
PRESENTATION OF METHODOICAL MANUAL « MOSCOW SPEAKS»:
METHODOLOGY OF TEACHING SOCIAL AND CULTURAL ASPECT LISTENING
IN SCHOOL**

Аннотация: в статье предлагается методика обучения детей инофонов аудированию социокультурной направленности. Для адаптации учащихся инофонов наиболее актуальным является формирование у них социокультурной компетенции за счет функции аудирования.

Abstract: the article suggests methods of teaching students-inophones social and cultural aspect listening. For adaptation students-inophones the most efficient is forming their social and cultural competence by means of listening.

Ключевые слова: инофон, аудирование, социокультурный, обучение.

Keywords: inofon, listening, socio-cultural, training.

Педагогическая техника в работе с учащимися-инофонами всегда опирается на готовность педагога к инновациям, нововведениям, разработке новых авторских педагогических технологий для эффективного достижения конечного планируемого результата, в нашем случае, успешного аудирования и социокультурной адаптации учащихся инофонов.

В качестве одного из путей решения проблемы социокультурной адаптации учащихся из семей международных мигрантов кафедрой ЮНЕСКО МИОО разработана технология обучения аудированию социокультурной направленности и предлагается серия самостоятельных, специальных уроков по аудированию, направленных как на обучение восприятию иностранной речи на слух, так и на получение информации социокультурного характера, необходимой для «мягкого» включения учащихся инофонов в процесс обучения, адаптации к новым условиям проживания и интеграции в московский мегаполис.

В рамках реализации технологии разработаны специальные тематические тексты, направленные на формирование культуроведческой компетенции: совокупности знаний реалий быта, материальной и духовной культуры России: распространенные русские игры, детские стихи, песни, сказки, мультфильмы, начальные сведения о русском быте и правилах речевого этикета в типовых ситуациях, исторические справки, факты и т.д. Вся эта информация позволит учащимся ориентироваться и успешно адаптироваться в новой культурной среде.

Материалами для работы над аудированием стали тексты, которые знакомят учащихся с Россией, Москвой, Московской областью и другими регионами России. При составлении текстов был отобран материал, знание которого в дальнейшем будет полезно на уроках географии, истории, литературы, Москововедения, т.е. весь материал имеет пропедевтический характер. Аудирование текстов социокультурной направленности помогает детям-инофонам 8-12 лет воспринимать исторические реалии, научно-популярную информацию, культурно-страноведческие факты так же легко, как это происходит при аудировании текстов с занимательным сюжетом. Воспринимая, понимая и запоминая детали из прослушанного текста, учащиеся будут запоминать определенные грамматические модели и лексические единицы. Такие тексты для аудирования, имеющие целевую направленность на восприятие конкретных фактов, цифр, реалий,

помогают учителю в его дальнейшей работе над изложениями. Учащиеся учатся «выхватывать» и запоминать необходимую информацию, учатся эту информацию анализировать, а затем, в соответствии с поставленной перед ними задачей, отбирать из воспринятых фактов необходимое. Кроме того, эта работа поможет расширить их фоновые знания и восполнить недостаток страноведческой информации.

Каждая лексическая тема предлагает 2-3 текста, предъявляемые в направлении от простого к сложному. Тексты предваряет словарная работа по семантизации незнакомых слов и выражений. Также для предварительного прослушивания и проговаривания выносятся географические названия и имена собственные

К текстам была разработана система упражнений, направленная на: 1) преодоление грамматических, лексических, фонетических трудностей; 2) обучение антиципации; 3) развитие памяти, внимания, логического мышления; 4) формирование речевого потока; 5) разнообразные речевые упражнения. Все упражнения по аудированию были систематизированы в зависимости от коммуникативных задач.

Для эффективности аудитивных упражнений учтены следующие критерии: цель обучения, уровень языковой системы, вид речевой деятельности, психологические и возрастные особенности учащихся, специфика родного языка учащегося, связь обучения и контроля.

Весь учебный материал имеет такие важные характеристики как мотивация (интерес к заданной теме), краткость высказываний, простота речи (простые, а не сложные предложения), контекст совместно с визуальными (наглядными) средствами, что значительно облегчает процесс восприятия иностранной речи на слух.

Развитие умения слушать, слышать и запоминать является необходимым для достижения нашей основной задачи – общения, способности понять и ответить, то есть активизировать речевые навыки.

Технология обучения аудированию социокультурной направленности, изложенные методические положения и принципы были реализованы в учебно-методическом пособии [Шорина 2012]. Пособие снабжено методическими рекомендациями для учителя, календарно-тематическим планированием, а также аудио и видео курсом (60 мин). Данное учебное пособие апробируется сейчас в школах русского языка и ряде школ г. Москвы с этнокультурным компонентом образования.

Список литературы:

1. Синева О.В., Шорина Т.А. Человек. Его мир, характер: Изучаем играя: Учебно-методическое пособие. - М., Русский язык. Курсы, 2008.
2. Шорина Т.А. Говорит Москва: Слушайте и запоминайте: Уроки аудирования социокультурной направленности. - М.: Издательский дом «Этносфера», 2012.
3. Каленкова О.Н., Омельченко Е.А., Феоктистова Т.Л., Шорина Т.А. Учимся жить в России: Пособие по социокультурной адаптации. - М.: ГАОУ ВПО МИОО, Этносфера, 2012.